

## BUDGET 2018

<b>Revenus / Revenues</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>	<b>Augmentation/ Increase (%)</b>
Taxes foncières / <i>Property taxes</i>	930 608\$	812 436\$	14,5%
Taxes de services / <i>Service taxes</i>	192 258	183 113	5,0%
Paiements tenant lieu de taxes / <i>Payments in lieu of taxes</i>	157	10 157	-98,5%
Transferts / <i>Transfers</i>	181 078	150 428	20,4%
Services rendus / <i>Services rendered</i>	3 100	5 100	-39,2%
Autres revenus / <i>Other revenues</i>	90 902	117 020	-22,3%
	<b>1 398 103</b>	<b>1 278 254</b>	<b>9,4%</b>
<b>Charges / Expenditures</b>			
Administration générale / <i>General administration</i>	382 166	395 417	-3,4%
Sécurité publique / <i>Public security</i>	292 192	292 039	0,1%
Transport / <i>Transportation</i>	475 699	569 475	-16,5%
Hygiène du milieu / <i>Environmental hygiene</i>	168 911	180 406	-6,4%
Aménagement, urbanisme et développement / <i>Town planning and development</i>	113 766	135 783	-16,2%
Loisirs et culture / <i>Leisure and culture</i>	24 500	24 500	0,0%
Frais de financement / <i>Financing costs</i>	6 467	6 748	-4,2%
Amortissement des immobilisations / <i>Depreciation of fixed assets</i>	88 229	0	N/A
	<b>1 551 930</b>	<b>1 604 368</b>	<b>-3,3%</b>
<b>Excédent (déficit) avant conciliation / Surplus (deficit) before conciliation</b>	<b>(153 827)</b>	<b>(326 114)</b>	
<b>Conciliation à des fins fiscales / Conciliation for tax purposes</b>			
Amortissement / <i>Amortization</i>	88 229	0	
Remboursement de capital sur la dette à long terme / <i>Repayment of principal on long-term debt</i>	-12 300	-11 700	
<b>Affectations / Assignments</b>			
Activités d'investissement / <i>Investment activities</i>	(69 360)	(60 000)	15,6%
Excédent de fonctionnement accumulé non affecté / <i>Unassigned accumulated operating surplus</i>	138 898	397 814	-65,1%
Excédent de fonctionnement accumulé affecté / <i>Assigned accumulated operating surplus</i>			
Fonds des parcs et terrains de jeux / <i>Parks and playgrounds fund</i>	8 360	0	
<b>Excédent (déficit) à des fins fiscales / Surplus (deficit) for tax purposes</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	

## PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2018-2019-2020 / THREE-YEAR CAPITAL EXPENDITURES PROGRAM

PROJETS / PROJECTS	2018	2019	2020
<b><u>TRANSPORT / TRANSPORTATION</u></b>			
Travaux de réfection ou d'entretien de chaussées, ponceaux ou / <i>Rehabilitation or maintenance of roadways, culverts or</i> <i>fossés prévus au Plan d'intervention en infrastructures routières locales / ditches envisaged in the Intervention plan for</i> <i>local road infrastructure</i>			
Chemin Bailey / <i>Bailey Road</i>	156,300 \$ SUB, FG, EMP		709,900 \$ SUB, FG, EMP
Chemin de Brill / <i>Brill Road</i>	141,800 \$ SUB, FG, EMP		225,000 \$ SUB, FG, EMP
Chemin Stukely / <i>Stukely Road</i>	45,900 \$ SUB, FG, EMP	22,500 \$ SUB, FG, EMP	
Chemin Spicer / <i>Spicer Road</i>	61,300 \$ SUB, FG, EMP	101,400 \$ SUB, FG, EMP	
<b><u>Travaux de réfection de chaussées, ponceaux ou fossés / Rehabilitation of roadways, culverts and ditches</u></b>			
Chemin Paramount - Remplacement d'un ponceau / <i>Paramount Road - Replacement of a culvert</i>	10,000 \$ SUB, FG, EMP		
Chemin Stagecoach - Remplacement de ponceaux, stabilisation de fossés / <i>Stagecoach Road - Replacement</i> <i>of culvert, stabilization of ditches</i>			
et mesures de protection environnementales / <i>and environmental protection measures</i>	20,000 \$ SUB, FG, EMP	50,000 \$ SUB, FG	
Chemin Vista - Réfection - Étude / <i>Vista Road - Rehabilitation - Study</i>	15,000 \$ SUB, FG, EMP		
Chemin Summit - Rechargement granulaire et fossés / <i>Summit Road - Granular resurfacing &amp; ditches</i>	80,000 \$ SUB, FG, EMP		
Chemin Cousens - Rechargement / <i>Cousens Road - Resurfacing</i>		20,000 \$ SUB, FG	
Chemin Foster - Reconstruction / <i>Foster Road - Reconstruction</i>	607,500 \$ SUB, FG, EMP		
Autres chemins - Travaux municipaux / <i>Other roads - Municipal works</i>	22,925 \$ SUB, FG, EMP		
<b><u>ADMINISTRATION / ADMINISTRATION</u></b>			
Hôtel de Ville - Système informatique et logiciels / <i>Town hall - Computer system &amp; software</i>	15,000 \$ FG		
Hôtel de Ville - Rénovations essentielles / <i>Town Hall - Essential renovations</i>	20,000 \$ SUB, FG, EMP		
<b><u>ENVIRONNEMENT / ENVIRONMENT</u></b>			
Hôtel de Ville - Eau potable - Système de traitement / <i>Town hall - Drinking water treatment system</i>	15,000 \$ SUB, FG, EMP		
Bacs bruns - Matières organiques - Acquisition / <i>Acquisition of brown bins for organic matter</i>	42,000 \$ SUB, FG		
<b><u>LOISIRS ET CULTURE / LEISURE &amp; CULTURE</u></b>			
Étude pour l'établissement de sentier / <i>Study to set up path</i>	1,000 \$ - FR		
Chemin Bolton Pass - Élargissement de l'accotement à 1,3 m / <i>Chemin Bolton Pass - Widening of shoulder to 1.3m</i>	36,800 \$ SUB, FR		
<b><u>SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SECURITY</u></b>			
Mesures d'urgence - Plan / <i>Emergency measures - Plan</i>	3,000 \$ - FG		
Premiers répondants - Étude / <i>First responders - Study</i>	1,000 \$ - FG		
<b>TOTAL ANNUEL / ANNUAL TOTAL</b>	<b>1,294,525 \$</b>	<b>193,900 \$</b>	<b>934,900 \$</b>

**FDR:** Fonds de roulement /  
*Working capital*

**FG:** Fonds général /  
*General account*

**FR:** Fonds réservé /  
*Segregated fund*

**SUB:** Subvention / *Grant*

**EMP:** Emprunt / *Loan*

## TAXATION 2018

<b>Poste / Item</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>Variation</b>
Taxe foncière générale / General property tax	0.40 \$	0.36 \$	0.36 \$	0.40 \$	<b>0.04 \$</b>
Bac de recyclage (noir et vert) / Recycling bin (black & green)			50.00 \$		- \$
Bac matières organiques (bac brun) / Organic materials bin (brown)	- \$	- \$	- \$	35.00 \$	<b>35.00 \$</b>
Quote-Part MRC Eco-centre / RCM quota for Eco-centre	- \$	- \$	- \$	20.00 \$	<b>20.00 \$</b>
Quote-Part MRC - Communication matières organiques / RCM quota - Organic matter communication	- \$	- \$	- \$	4.00 \$	<b>4.00 \$</b>
Matières résiduelles / Residual matter	241.00 \$	250.30 \$	275.00 \$	275.00 \$	
	<b>241.00 \$</b>	<b>250.30 \$</b>	<b>325.00 \$</b>	<b>334.00 \$</b>	

### Compte de taxe / Tax account

Maison 200 000\$ / \$200,000 house	1,041.00 \$	970.30 \$	1,045.00 \$	1,134.00 \$	<b>89.00 \$</b>
Maison 400 000\$ / \$400,000 house	1,841.00 \$	1,690.30 \$	1,765.00 \$	1,934.00 \$	<b>169.00 \$</b>

## COMMUNAUTAIRE

### SOUTIEN DE LA COMMUNAUTÉ

Un violent incendie est survenu sur le chemin Paige le 14 décembre. Les occupants ont tout perdu durant l'incendie. Une campagne de financement est actuellement en cours sur le site GofundMe (*Rusty James Fire Relief*) pour aider les locataires des lieux, Mesdames Darlene Lennox et Shelley Whitehead, la

mère et la sœur de monsieur Rusty James Whitehead.

### COMMUNITY SUPPORT

A violent fire occurred on Paige Road on December 14th. The occupants lost everything during the fire. A fundraising campaign is currently underway on the GoFundMe site (*Rusty James Fire Relief*) to help the tenants of the site, Mrs.

Darlene Lennox et Shelley Whitehead, the mother and sister of Mr. Rusty James Whitehead.



 A photograph showing a two-story wooden house engulfed in flames and smoke. Firefighters are visible at the scene, working to extinguish the fire. The ground is covered in snow.
 

gofundme

<https://www.gofundme.com/rusty-james-fire-relief>